

SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 12798:2001

01-februar-2001

Transportne storitve - Kakovost transportnih sistemov - Cestni, železniški in notranji letalski transport blaga - Dodatne varnostne zahteve k standardu EN ISO 9002 za transport nevarnih tovorov

Transport Quality System - Road, rail and inland navigation transport - Quality system requirements to supplement EN ISO 9002 for the transport of dangerous goods with regard to safety

iTeh STANDARD PREVIEW
(standardsiteh.ai)
Qualitätsmanagementsystem für die Beförderung - Beförderung auf der Straße, mit der Eisenbahn und auf Binnenwasserstraßen - Forderungen des Qualitätsmanagementsystems zur Ergänzung von EN ISO 9002 im Hinblick auf Sicherheit bei der Beförderung gefährlicher Güter 2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca9b6961-a7aa-424c-bbd3-28091295825d/sist-en-12798-2001>

Systemes-Qualité Transport - Transport par route, transport ferroviaire et transport par voie fluviale - Prescriptions relatives au systeme d'assurance qualité pour compléter l'EN ISO 9002 vis-a-vis de la sécurité pour le transport de matieres dangereuses

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 12798:1999

ICS:

03.120.10	Vodenje in zagotavljanje kakovosti	Quality management and quality assurance
13.300	Varstvo pred nevarnimi izdelki	Protection against dangerous goods

SIST EN 12798:2001

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 12798:2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca9b6961-a7aa-424c-bbd3-28091295825d/sist-en-12798-2001>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 12798

March 1999

ICS 03.120.10; 13.300

English version

Transport Quality System - Road, rail and inland navigation
transport - Quality system requirements to supplement EN ISO
9002 for the transport of dangerous goods with regard to safety

Systèmes-Qualité Transport - Transport par route, transport
ferroviaire et transport par voie fluviale - Prescriptions
relatives au système d'assurance qualité pour compléter
l'EN ISO 9002 vis-à-vis de la sécurité pour le transport de
matières dangereuses

Qualitätsmanagementsystem für die Beförderung -
Beförderung auf der Straße, mit der Eisenbahn und auf
Binnenwasserstraßen - Forderungen des
Qualitätsmanagementsystems zur Ergänzung von EN ISO
9002 im Hinblick auf Sicherheit bei der Beförderung
gefährlicher Güter

This European Standard was approved by CEN on 13 February 1999.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca9b6961-a7aa-424c-bbd3-28091295825d/sist-en-12798-2001>

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Foreword	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Definitions	5
4 Quality system requirements	6
Annex A (informative) Bibliography	16

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 12798:2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca9b6961-a7aa-424c-bbd3-28091295825d/sist-en-12798-2001>



ANNEE 2001
COORDONNEE PAR LE COMITE
EUROPEEN DE NORMALISATION
ET LE COMITE EUROPEEN DE NORMALISATION
FRANCAISE

.....
BREVET DE BREVET DE BREVET



Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 320 "Transportation services", the secretariat of which is held by DS.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 1999, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 1999.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission.

This mandate was based on the following considerations:

- since the existing standards in the EN ISO 9000 series do not provide sufficient coverage regarding safety in the transport of dangerous goods, the companies concerned need a standard of specific application, dealing with the management aspects of the safe carrying out of their activities;
- at the same time, this standard is based on EN ISO 9002, and addresses safety-quality-management;
- this standard is voluntary in its application.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

SIST EN 12798:2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca9b6961-a7aa-424c-bbd3-28091295825d/sist-en-12798-2001>

Introduction

Many companies are in the process of achieving a quality assurance certificate which is consistent with EN ISO 9002. Some companies already comply with that standard and if this has been confirmed by a third party, certificates have been issued.

However, regarding safety in the transport of dangerous goods, which should be seen as an essential part of quality management in distribution, EN ISO 9002 may not provide sufficient coverage.

This European Standard is supplementary to EN ISO 9002 and complements existing regulations.

Its purpose is to provide a model for a safety management system for the transport of dangerous goods covering customer's needs and meeting the requirements of society.

All the requirements of EN ISO 9002 are contained within EN ISO 9001 and the supplementary requirements contained in this European Standard may be applied equally to EN ISO 9001.

Additional comments concerning rail transport.

Although EN ISO 9002 is considered as an objective by railway companies, that standard does not specifically cover the necessary issues regarding safety in the transport of dangerous goods.

This European Standard addresses the specific features of the transport of dangerous goods. However such transport is to be seen in the overall context of passenger and freight transport and is therefore fully integrated within the overall provision of rail transport.

This European Standard takes into account development and liberalisation in the railway sector; therefore not all requirements are applicable for all types of railway companies.

1 Scope

This European Standard specifies quality system requirements, supplementary to those of EN ISO 9002, for the management of safety in the field of the transport of dangerous goods by road, rail and inland navigation.

Its application covers, and is limited by, the range of transport related services that the company claims to provide in compliance with this European Standard.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references, the latest edition of the publication referred to applies.

EN ISO 9002:1994 Quality systems - Model for quality assurance in production, installation and servicing (ISO 9002:1994)

EN ISO 8402:1995 Quality management and quality assurance - Vocabulary (ISO 8402:1994)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca9b6961-a7aa-424c-bbd3-28091295825d/sist-en-12798-2001>

3 Definitions

For the purposes of this European Standard, the definitions given in EN ISO 9002 and EN ISO 8402 and the following definitions apply:

3.1 transport: deliberate change of location of dangerous goods by road, rail and inland navigation extending from receipt to delivery and inclusive of temporary breaks in between.

3.2 dangerous goods: substances and articles defined and listed as such in regulations applicable to their transport.

3.3 company: organization, or part thereof, carrying out the transport of dangerous goods

3.4 periodic inspection: series of planned inspections carried out at specified intervals.

NOTES to definitions:

1: The term "product" used in EN ISO 9002 corresponds in the application of this European Standard to any transport service.

2: The term "supplier" used in EN ISO 9002 corresponds in the application of this European Standard to any company, as defined above.

4 Quality system requirements

4.0 General

For the purposes of this European Standard, EN ISO 9002 shall apply with the following extensions:

- each specific quality system requirement, unless otherwise indicated in this European Standard, shall be assumed to apply to both quality and safety;
- the quality system of the company shall address the relevant safety requirements of the regulations for the transport of dangerous goods.

4.1 Management responsibility

4.1.1 Policy for quality and safety

Clause 4.1.1 of EN ISO 9002:1994 and the following additional requirements apply.

The company shall document its policy for quality and safety and such documents shall be signed by the manager in charge.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ca9b6961-a7aa-424c-bbd3-28091295825d/sist-en-12798-2001>

Safety shall be a continuing topic of internal communication at all levels within the company. The resulting actions to be taken shall be in writing and subject to an implementation plan.

4.1.2 Organization

4.1.2.0 General

A company profile shall be available with the following key elements :

- General data
 - a) Name and address of head office
 - b) Legal company status
 - c) Line of business
- Data concerning the transport of dangerous goods
 - a) Name and address of any other depots and offices
 - b) Number of employees
 - c) Composition of fleet
 - d) Types of dangerous goods generally carried (according to danger classes)

The company shall have a clear organizational chart.

The company shall make available proof of insurance cover or other indemnity arrangement.

NOTE: Attention is drawn to the existence of regulations, concerning indemnity and relevant to the transport of dangerous goods.

4.1.2.1 Responsibility and authority

4.1.2.1 of EN ISO 9002:1994 and the following additional requirement apply.

The personnel mentioned in 4.1.2.1 of EN ISO 9002:1994, including temporary personnel, shall be given a functional description of their position in the company and of all the safety obligations incumbent upon them.

4.1.2.2 Resources

4.1.2.2 of EN ISO 9002:1994 applies.

4.1.2.3 Management representative

4.1.2.3 of EN ISO 9002:1994 and the following additional requirement apply.

The responsibility for the safety system shall be specifically allocated to a named individual.

NOTE: A single management representative may be responsible for both quality and safety aspects of the quality management system or the responsibility for each aspect may be assigned to separate individuals.

4.1.3 Management review

4.1.3 of EN ISO 9002:1994 applies.

4.2 Quality system

4.2 of EN ISO 9002:1994 applies.

NOTE: 4.2 of EN ISO 9002:1994 is mainly applicable where existing documented procedures do not cover the service agreed in the contract, in which case additional plans should be prepared to cover these aspects, ensuring that they are consistent with all other requirements of the quality system.

4.3 Contract review

4.3 of EN ISO 9002:1994 applies.